MALTA

QORTI CIVILI
(SEZZJONI TAL-FAMILJA)

ONOR. IMHALLEF
RAYMOND C. PACE

Seduta tas-27 ta' Mejju, 2004

Citazzjoni Numru. 193/2003

Ramadan Ahmed Mohammed Rashed

vs

1. Rita Gatt f'isimha propju u f'isem il-minuri Tamara Rashed u dan b'digriet tal-10 ta' April 2003;

2. Direttur tar-Registru Pubbliku

Il-Qorti,

<u>I. PRELIMINARI.</u>

Rat ic-citazzjoni attrici a fol. 1 datata 24 ta' Frar 2003 fejn gie premess:-

Illi l-konjugi Ramadan Ahmed Mohammed Rashed u Rita Gatt ilhom *de facto* separati ghal madwar dawn l-ahhar sentejn;

Illi fil-frattemp il-konvenuta Rita Gatt kellha tarbija jisimha Tamara li twieldet fit-8 ta' Marzu 2002, kif jirrizulta mill-anness certifikat tat-twelid immarkat Dok. "A";

Illi l-imsemmija tarbija giet registrata b'kunjom l-attur meta hu m'huwiex il-missier u meta l-kontendenti l-anqas kienu qeghdin jghixu flimkien;

Illi l-kontendenti Ramadan Ahmed Mohammed Rashed u Rita Gatt kienu ddikjaraw fil-kuntratt ta' separazzjoni taghhom datat 13 ta' Jannar 2003 u redatt minn Nutar John Gambin; illi l-imsemmija minuri Tamara ma kinitx il-wild naturali tal-attur imma kienet frott ta' relazzjoni extra-maritali tal-konvenuta ma' persuna ohra;

Illi l-istess l-attur talab li din l-Onorabbli Qorti sabiex ghar-ragunijiet premessi:-

1. Tiddikjara li l-imsemmija minuri Tamara m'hijiex wild naturali tal-attur;

2. Konsegwentement, tordna lid-Direttur tar-Registru Pubbliku jhassar minn fuq ic-certifikat tat-twelid tal-minuri msemmija li ggib in-numru 1063/2002, mill-kolonna li tirraprezenta isem u kunjom il-missier, il-kliem Ramadan Ahmed Rashed (Beit El Amel Egypt) u tordna kull modifika ohra *in vista* tal-ewwel talba u jekk jinhtieg, f'kull att iehor relattiv u sussegwenti;

Bl-ispejjez kontra l-konvenuta ngunta ghas-subizzjoni.

Rat id-dikjarazzjoni attrici a fol 3 tal-process.

Rat il-lista tax-xhieda a fol 5 tal-process.

Rat l-elenku tad-dokumenti a fol 6 tal-process.

Rat id-dokumenti esebiti.

Rat il-pubblikazzjoni fil-gazzetta tal-gvern skond il-ligi datata 6 ta' Marzu 2003.

Rat id-digriet tal-affidavit moghti fil-21 ta' Marzu 2003 fejn il-Qorti pprefiggiet lill-attur sittin (60) gurnata sabiex jipprezenta l-provi kollha li jista' permezz tal-procedura tal-affidavit.

Rat ir-rikors ta' Ramadan Ahmed Mohammed Rashed, datat 9 ta' April 2003, a fol 21, fejn talab lil din l-Onorabbli Qorti jogghobha tahtar lill-intimata bhala kuratrici *ad litem* sabiex tirraprezenta lill-minuri fuq imsemmija Tamara fil-kawza ghall-denegata paternita' hawn fuq imsemmija u dan taht kull provvediment li dina l-Qorti jidrilha xieraq li timponi.

Rat id-digriet datat 10 ta' April 2003, fejn il-Qorti laqghat it-talba.

Rat in-nota ta' l-eccezzjonijiet tal-konvenut id-Direttur tar-Registru Pubbliku datata 15 ta' April 2003, a fol 29 tal-process fejn gie eccepiet:-

1. Illi din il-kawza ta' denegata paternita' giet intavolata iktar tard minn sitt xhur wara t-twelid tat-tarbija, din hija tardiva *ai termini* ta' l-**artikolu 73 tal-Kap. 16 tal-Ligijiet ta' Malta** u ghalhekk ghandha tigi respinta;

2. Illi bla pregudizzju ghas-suespost, fil-mertu l-esponenet mhux edott mill-fatti kif allegati fic-citazzjoni u ghalhekk jirrimetti ruhu ghall-provi dwar it-talbiet, inkluzi dawk il-provi xjentifici li jkunu opportuni, ghall-gudizzju ta' din l-Onorabbli Qorti;

3. Illi l-intavolar ta' din il-kawza mhuwiex attribwibbli ghal xi nuqqas ta' l-esponent li ghaldaqstant m'ghandux jigi soggett ghall-ispejjez ta' l-istanti;

4. Salv eccezzjonijiet ulterjuri.

Rat id-dikjarazzjoni tad-Direttur tar-Registru Pubbliku u l-lista tax-xhieda a fol. 30 u fol 31 tal-process.

Rat il-verbal datat 27 ta’ Mejju 2003, fejn il-qorti estendit iz-zmien ghall-prezentata tal-affadvit attrici ghall-ahhar darba b’terminu ta’ 60 jum. Il-kawza giet differita biex jigi verifikat jekk il-konvnuta giet notifikata u fi kwalunkwe kaz sabiex ir-riferta li hemm fil-process tigi maghmula b’mod legibbli.

Rat in-nota tal-attur, datata 15 ta’ Lulju 2003, a fol 36 li permezz taghha esibixxa l-affidavit tieghu.

Rat il-verbal datat 16 ta’ Ottubru 2003, fejn il-Qorti estendiet iz-zmien ghall-prezentata tal-affidavit attrici b’terminu ta’ 20 gurnata mid-data tal-verbal. Dr. Claire Stafrace Zammit ghall-attur tiddikjara li m’ghandhiex provi aktar *oltre* ghal affidavit wiehed. Il-konvenuti kellhom jipprezentaw l-affidavit taghhom fi zmien 30 gurnata min-notifika.

Rat in-nota tal-attur datata 14 ta’ Ottubru 2003, a fol 4, li permezz taghha esibixxa l-affidavit ta’ Rita Gatt Rashed.

Rat in-nota tal-attur datata 27 ta’ Ottubru 2003, a fol 45, li permezz taghha prezenta l-affidavit ta’ Hanene Bousselmi.

Rat in-nota tad-Direttur tar-Registru Pubbliku datata 3 ta’ Novembru 2003, a fol 48, li permezz taghha rriserva l-kontroezami tax-xhieda maghmula permezz tal-affidavit ta’ Hanene Bousselni.

Rat il-verbal datat 4 ta’ Frar 2004, fejn Dr. Claire Stafrace Zammit ghall-attur iddikjarat li l-isem tal-missier naturali tal-minuri m’ghandux jigi ndikat fic-certifikat tat-twelid. Il-kawza giet differita ghas-sentenza ghas-27 ta’ Mejju 2004.

Rat li l-konvenuta Rita Gatt, *nonostante* li notifikata ma pprezentat l-ebda nota tal-eccezzjonijiet u ghalhekk baqghat kontumaci.

Rat ix-xhieda kollha prodotta.

Rat id-dokumenti kollha esebiti.

Rat l-atti kollha l-ohra tal-kawza.

II. KONSIDERAZZJONIJIET

i) PROVI PRODOTTI

Rat l-affidavit tal-attur **Ramandan Ahmed Mohammed** Rashed, li gie prezentat permezz ta' nota datata 15 ta' Lulju 2003, tali affidavit jinsab minn fol 37 sa fol 38 tal-process. Rat l-affidavit tal-konvenuta **Rita Gatt** li gie prezentat permezz ta' nota tal-attur datata 14 ta' Ottubru 2003 u jinsab minn fol 42 sa fol 43 tal-process. Rat ukoll l-affidavit ta' **Hanene Bousselmi** li wkoll gie prezentat premezz ta' nota tal-attur datata 27 ta' Ottubru 2003, tali affidavit jinsab a fol 46 tal-process.

II) PRINCIPJI LEGALI.

Illi din il-kawza saret sabiex it-tarbija Tamara li giet registrata b'kunjom l-attur tigi dikjarata li mhix bint l-istess attur *stante* li huwa ma huwiex missierha u fil-fatt qed jitlob li l-istess tarbija tigi dikjarata li ma hijiex il-wild naturali tal-attur bil-konsegwenti tibdil rikjest fic-certifikat tat-twelid tal-istess tarbija Nru 1063/2002.

*Illi l-**artikolu 70 tal-Kap 16** jghid li:*

"(1) Ir-ragel jista' jichad li jaghraf it-tifel imnissel matul iz-zwieg :

(a) jekk jipprova illi, fiz-zmien bejn it-tliet mitt jum u l-mija u tmenin jum qabel it-twelid tat-tifel, hu kien fl-impossibbiltà fizika li jghammar ma' martu minhabba li kien boghod minnha, jew minhabba xi accident iehor; jew

(b) jekk, fiz-zmien hawn fuq imsemmi, kien mifrud de facto jew legalment minn martu:

Izda ma jistax jichad lit-tifel jekk matul dak iz-zmien ikun rega' nghaqad ma' martu, ukoll jekk temporanjament; jew

(c) jekk jipprova li fiz-zmien hawn fuq imsemmi kien milqut b'impotenza, ukoll jekk dik l-impotenza kienet wahda fit-tnissil; jew

(d) jekk jipprova li fiz-zmien hawn fuq imsemmi martu kienet ghamlet adulterju jew kienet hbiet it-tqala u t-twelid tat-tarbija, u barra minn hekk jipprova xi fatt iehor (li jista' wkoll ikunu testijiet u provi genetici u xjentifici) li x'aktarx jeskludu dik il-paternita`.

(2) *Id-dikjarazzjoni biss ta' l-omm fis-sens li zewgha mhux missier it-tifel ma tkunx bizzejjed biex teskludi l-paternità tar-ragel.*

(3) *Il-Qorti tista' f'kawza ghac-cahda ta' l-gharfien tat-tarbija, tistieden lill-partijiet kollha jew xi wahda minnhom, kif ukoll lill-wild li l-filjazzjoni tieghu tkun fid-dubju, sabiex joqoghdu ghall-ezamijiet mehtiega biex tigi stabbilita kull prova genetika li jkollha x'taqsam mal-kaz. Il-Qorti jkollha l-jedd li tasal ghal dawk il-konkluzjonijiet li jistghu jkunu gustifikati jekk parti ma tkunx trid taghmel dawk l-ezamijiet. Meta t-tifel li dwar il-filjazzjoni tieghu jkun hemm kwistjoni jkun minuri, il-Qorti stess ghandha tistabbilixxi jekk it-tifel jaghmilx l-ezamijiet."*

Illi fil-fatt din l-azzjoni ttentata mill-attur hija dik ta' denegata paternita` u hija wahda minn tliet azzjonijiet permessibbli fil-ligi taghna sabiex tigi attakkata l-legittimita' ta' l-ulied u cjoe':

(a) L-azzjoni ta' diskonoxximent jew ta' *denegata paternita'* abbazi tal-**artikolu 70 tal-Kap 16** li hija miftuha ghar-ragel li fic-certifikat tat-twelid huwa ndikat bhala missier it-tifel imwieled fiz-zwieg, u dan fil-kazijiet indikati tassativament fis-**sub-artikolu (1) (a) sa (d),** liema azzjoni tattakka l-prezunzjoni *"pater est quae iustiae demonstrat",* u twassal biss mhux biex jigi determinat il-missier tat-tarbija imma fuq kollox ghad-dikjarazzjoni li r-ragel ta' l-

omm ma huwiex il-missier, liema azzjoni ghandha tigi prezentata fit-termini stretti moghtija fl-**artikolu 73 tal-Kap 16.**

(b) It-tieni azzjoni hija dik moghtija biss lit-tifel *ai termini* tal-**artikolu 84** sabiex jitlob l-istat ta' iben legittimu u ghaliha japplikaw ir-regoli stabbiliti fl-**artikoli 82 sa 85 tal-Kap 16.**

Illi a propozitu ta' din l-azzjoni nghad fil-kawza **"Antonio Scerri Gauci vs Dottor Giovanni Scicluna nomine et"** (A.C. 14 ta' Jannar 1952 li:-

"Illi din l-ahhar azzjoni tat-tfittxija ta' paternita' hija moghtija biss lit-tifel u hija estiza lill-werrieta jew dixxendenti tieghu fil-kaz biss previst mill-ligi.

It-tifel ghandu d-dritt li jitlob stat kuntrarju ghal dak li jaghtih l-att tat-twelid meta ma jkollux pussess ta' stat konformi ma' l-att tat-twelid, u ebda limitazzjoni ohra ma timponilu l-ligi ghall-ezercizzju ta' dik l-azzjoni. Ghaldaqstant lilu ma tolqtux il-limitazzjoni li tolqot lil persuni ohra nteressati, konsistenti f'illi huma jkollhom jippruvaw l-impossibbilta' fizika ta' koabitazzjoni tal-prezenti genituri tat-tifel fi zmien rilevanti minhabba lontananza.

Meta t-tifel ma hux ostakolat fl-ezercizzju ta' l-azzjoni ta' ricerka tal-paternita' tieghu bil-fatt li dik l-impossibbilita' fizika ma tirrizultax; l-unika limitazzjoni li tolqtu hija dik illi tolqtu meta huwa jkun jippossjedi stat konformi mal-att tat-twelid tieghu"

Illi f'kaz maghmul abbazi ta' din l-azzjoni fis-sentenza **"Walter Ahar nomine vs Pio Micallef"** (P.A. (AJ M) 21 ta' Frar 1996) inghad illi *"minn dan it-taghlim jidher li l-fatt li r-ragel ta' omm it-tarbija kien prezenti Malta u kellu l-possibbilita' li jkollu relazzjoni ma' martu, ma ghandu jkun ta' ebda xkiel fl-indagini li ghandha ssir sabiex tigi stabbilita l-identita' tal-missier naturali tal-istess attur".*

(c) It-tielet azzjoni hija dik kontemplata fl-**artikoli 76 u 77 tal-Kap 16** fejn ghal dak li huwa relevanti ghal dik il-kawza fl-**artikolu 77** jinghad li:-

"Il-legittimita' ta' tifel imwieled matul iz-zwieg tista' tigi attakkata minn kull min ghandu nteress, jekk jipprova illi, fiz-zmien bejn it-tliet mitt gurnata u l-mija u tmenin gurnata qabel it-twelid tat-tifel, ir-ragel kien f'impossibbilta' li jghammar ma' martu minhabba li kien 'il boghod minnha".

Illi din l-ahhar azzjoni msemmija ta' mpunjazjoni ta' legittimita' hija miftuha ghal kull terz, inkluz lill-omm u lill-istess tifel peress li hija disponibbli ghal min ghandu nteress, inkluz il-persuna li tallega li hija missier it-tifel.

Illi minn dan kollu jirrizulta li l-ligi taghti l-opportunita' lill-diversi persuni fil-parametri hemm indikati, u biss bl-azzjonijiet fuq indikati sabiex tigi denagata l-paternita' jew anke kontestata l-legittimita`.

Illi pero' fl-opinjoni ta' din il-Qorti l-azzjoni abbazi tal-**artikolu 77** hija subordinata ghal dak li hemm provdut fl-**artikolu 81** li jipprovdi li l-istat ta' iben legittimu ma jista' jigi attakkat minn hadd, lanqas mill-iben innifsu jekk il-minuri jkun akkwista l-i*status* ta' iben legittimu mill-att tat-twelid u l-pussess tal-istess stat li jaqbel ma' tali att.

Illi fi kliem iehor l-azzjoni ttentata skond **l-artikolu 77** sabiex tirnexxi trid issir fl-ewwel lok a bazi ta' iben jew bint li skond l-att ta' twelid ma jkunx ikkunsidrat bhala legittimu, jew ghalkemm l-istess att ta' twelid jikkunsidrah legittimu, huwa ma jkunx jippossedi l-istess stat ta' legittimu.

Illi l-pussess ta' l-istat ta' iben legittimu skond **l-artikolu 80** *"stabbilit minn gabra ta' fatti, mehudin flimkien, li jiswew biex juru r-rabta ta' filjazzjoni u ta' demm bejn it-tifel u l-familja li hu jghid li hi l-familja tieghu.*

L-ewlenin fost dawn il-fatti huma:-

(a) Illi t-tifel ikun gieb dejjem il-kunjom tal-missier li tieghu jghid li huwa l-iben;

(b) Illi l-missier ikun trattah bhala ibnu, u f'dik il-kwalita' haseb ghall-manteniment u edukazzjoni tieghu, u sabiex jikkollokah;

(c) Illi t-tifel gie dejjem maghruf bhala tali min-nies;

(d) Illi huwa jkun maghruf bhala tali mill-familja".

Illi dan ifisser skond is-sentenza **"Malika Cachia Ejjebili et vs Ahmed Kamel El Din et"** (P.A. RCP 26 ta' Jannar 2000) li skond il-provvedimenti tal-**Artikolu 82 tal-Kap 16 tal-Ligijiet ta' Malta,** huwa biss jekk ikun hemm *"nuqqas ta' att ta' twelid **jew** tal-pussess ta' stat* (u dan skond kif definit fl-**Artikolu 80 tal-Kap 16**) *inkella jekk it-tifel ikun gie registrat taht isem falz, … … … li l-prova tal-filjazzjoni tista' ssir b'xhieda ohra li tista' tingieb skond il-ligi".*

Illi mis-sentenzi fuq citati din hija l-unika konkluzjoni logika li tista' tinghata meta jigu mqabbla l-**artikoli 81** mal-**artikolu 77,** *stante* li jidher li fl-opinjoni ta' din il-Qorti, il-kundizzjoni kontenuta fl-**artikolu 77** dwar l-impossibbilita' fizika, hija wkoll kundizzjoni ohra li kull persuna ohra, apparti l-minuri jekk dan jagixxi *ai termini* tal-ligi.

Illi dan jinsab ikkonfermat fis-sentenza **"Mario Maugeri vs Direttur tar-Registru Pubbliku"** (P.A. RCP 13 ta' Jannar 1999) fejn inghad b'riferenza ghall-fatti f'dik il-kawza li *"Dwar l-**artikolu 81** … … … jigi ndikat li tali artikolu ma huwiex ta' ostakolu ghall-azzjoni odjerna, peress li jidher car mis-segwenti fatt fuq esposti, li l-istess minuri qatt ma kellu l-pussess ta' stat ta' iben legittimu li jaqbel mal-att tat-twelid peress li l-persuna ndikata kienet ilha nieqsa … ... u ommu kienet tghix biss mal-attur".*

Illi minn dan johrog car li jekk iben jew bint ikollhom stat ta' wild legittimu, u jkollhom ukoll il-pussess tal-istess stat konformi mal-att ta' twelid, **hadd** ma jista' jattakka dan l-istat abbazi tal-**artikolu 77** anke' jekk tigi ppruvata l-impossibbilita' fizika ndikata fl-istess artikolu. Illi dan gie

wkoll konfermat fis-sentenzi **“Concetta Conti nomine vs Angelo Camilleri”** (Vol. XXXII.ii.309) u **“Jesmond Zammit vs Anthony Rapa et”** (P.A. RCP 18 ta’ Jannar 2000) fejn inghad li:-

*“Illi dan ifisser illi skond il-provedimenti tal-**artikolu 82 tal-Kap 16 tal-Ligijiet ta’ Malta,** jekk ikun hemm nuqqas ta’ att ta’ twelid **jew** ta’ pussess ta’ stat (u dan skond kif definit fl-**artikolu 80 tal-Kap 16**) inkella jekk it-tifel ikun gie registrat taht isem falz … … il-prova tal-filjazzjoni tista’ issir b’xhieda ohra li tista’ tingieb skond il-ligi. Fi kliem iehor jekk il-pussess ta’ stat ma jaqbilx mac-certifikat tat-twelid il-prova li tohrog mic-certifikat tar-Registru Pubbliku mhux insindakabbli”.*

Illi dan l-istat fattwali japplikaw in-normi stabbiliti fis-sentenza ta’ dina l-Qorti kif diversament presjeduta fl-ismijiet “**Walter Ahar nomine vs Pio Micallef et**.” deciza fil-21 ta’ Frar 1996 peress li ma jezistix l-istat ta’ paternita’ li huwa fattwalment konformi mal-istess certifikat tat-twelid. Illi dwar il-prova necessarja u l-principji applikabbli u a skans ta’ repetizzjoni din il-Qorti taghmel ukoll referenza ghas-sentenza taghha fl-ismijiet “**Anthony Sant vs John Cutajar et**” (P.A. (RCP) 10 ta’ Novembru 1999).

Illi japplikaw ukoll pero’ n-normi stabbiliti minn din il-Qorti fl-interpretazzjoni li qieghda taghti lill-kuncetti ta’ *“boghod”* u *“impossibbilita’ fizika”* msemmija fl-**artikolu 77 tal-Kapitolu 16**, fis-sens illi dawn in-normi ghandhom jigu nterpretati fis-sens illi jistghu jaffettwaw il-koncepiment tat-tarbija - ara **“Ronald Bray vs Charmaine Bray”** deciza mill-Prim’ Awla tal-Qorti Civili fid-19 ta’ Novembru 1997 u **“Spiteri vs Cilia”** deciza mill-Prim’ Awla tal-Qorti Civili fit-30 ta’ Jannar 1998.

Illi sentenzi ohra tal-Prim’ Awla tal-Qorti Civili li jirrispekkjaw dawna l-principji huma **“Antonella Bartolo vs Paul Fava”** deciza fit-30 ta’ Jannar 1998, **“Miriam Salerno noe vs Joseph Salerno et”** deciza fil-15 ta’ Settembru 1998, u **“George Grech vs Nazzareno Grech et”** deciza fit-30 ta’ April 1999.

Illi dawn il-principji kollha gew ikkonfermati fis-sentenzi **“Stephen Healey vs Clyde Farrugia Vella”** (P.A. RCP deciza fl-1 ta’ Marzu 2001 Cit Nru: 1841/98/RCP); **“Carmel Grima et vs Carmelo Borg et”** deciza fil-5 ta’ Lulju 2001 Cit Nru. 190/97/RCP, **“Anthony Sant vs John Cutajar et”** (P.A. RCP 10 ta’ Novembru 1999); **“Carmel Grima et vs Carmelo Borg et”** (P.A. RCP deciza fil-5 ta’ Lulju 2001 Cit Nru: 190/97/RCP); **“Natalino Scerri vs Giovanni Minafo`”** (P.A. RCP deciza fl-14 ta’ April 2000 – Cit Nru 1919/98/RCP) u diversi ohrajn.

Illi *di piu`* abbazi tal-interpretazzjoni fuq moghtija ghall-artikoli ohra tal-istess Kap, din l-istess interpretazjoni anke dwar impossibilita’ fizika ghandha tinghata ghall-**artikolu 70 (1) (a) u (d) tal-istess Kap 16.**

Illi tenut kont tal-fatt li din l-azzjoni saret mir-ragel tal-omm abbazi tal-**artikolu 70 tal-Kap 16** jidher li dawn il-principji jinsabu kkonfermati mid-dispozizzjonijiet **1 (a) (b) (c) (d) tal-istess artikolu** u anke mid-dispozizzjonijiet tal-**artikolu 73 tal-Kap 16** li jimponi terminu meta l-istess ragel, u ghalhekk l-attur f’din il-kawza jista’ jaghmel din l-azzjoni.

Illi fil-fatt l-**artikolu 73 tal-Kap 16** jipprovdi li:-

Fil-kazijiet illi r-ragel jista’ jaghmel kawza sabiex jichad li jaghraf tifel bhala ibnu, hu ghandu jaghmel l-azzjoni:

(a) *fi zmien sitt xhur mit-twelid, jekk huwa f’dak iz-zmien kien jinsab f’Malta;*

(b) fi zmien sitt xhur minn dakinhar li jigi lura f’Malta, jekk fiz-zmien tat-twelid hu kien nieqes minn Malta;

(c) *fi zmien sitt xhur minn dakinhar li jikxef il-qerq, jekk it-twelid kien gie lilu mohbi.*

III) <u>APPREZZAMENT TAL-PROVI.</u>

Illi in effetti din il-kawza ta’ *denegata paternita’* saret abbazi tal-**artikoli 70 u 73 tal-Kap 16** u precizament fit-

terminu hemm preskritt fl-**artikolu 73 (1) (b) u (c)** u dan peress li jirizulta li l-attur sar jaf bit-twelid tal-istess minuri biss ftit qabel il-kuntratt ta' separazzjoni ta' bejnu l-konvenuta li gie ppublikat fit-13 ta' Jannar 2003, u dan ghaliex l-istess konvenuta, anke' peress li kienet qatghet kull kuntatt mal-attur almenu minn sentejn qabel, kienet hbiet l-istess tqala mill-attur, u anke' peress li jirrizulta mill-provi prodotti mill-attur li fis-sena 2001 huwa kien fil-maggor parti taghha barra minn Malta. Illi ghalhekk l-ewwel eccezzjoni tad-Direttur tar-Registru Pubbliku qed tigi michuda.

Illi mill-provi prodotti jirrizulta li fit-terminu ndikat fl-**artikolu 70 (1) (a) u (b) tal-Kap 16** l-attur kien separat *de facto* minn martu u wkoll l-istess konvenuta kellha relazzjoni intima ma' terza persuna, li minnha twieldet il-minuri mertu tal-kawza odjerna. Dan iddikjaratu l-omm fl-affidavit taghha.
Illi hemm il-prova wkoll li l-istess minuri qatt ma kellha l-istat ta' bint legittima ta' l-attur, minkejja dak li hemm fic-certifikat tat-twelid, u dan huwa wkoll konfermat mill-kuntratt ta' separazzjoni ta' bejn il-partijiet fejn f'paragrafu 16 tal-istess jnghad li l-konvenuta ddikjarat li l-istess minuri Tamara ma hijiex bint l-attur u dan apparti li saret ukoll il-prova ta' l-impossibbilita' fizika fit-termini ndikati mill-ligi skond id-dispozizzjoni tal-ligi citata, u ghalhekk ma hemm l-ebda dubju li t-talbiet attrici ghandhom jigu milqugha *stante* li l-istess minuri ma huwiex il-wild naturali tal-attur.

III. KONKLUZJONI.

Illi ghalhekk ghal dawn il-motivi, din il-Qorti, **taqta' u tiddeciedi,** billi fil-kontumacja tal-konvenuta, li in verita' pero' ammettiet it-talbiet attrici permezz ta' l-affidavit minnha pprezentat u filwaqt li tichad l-ewwel eccezzjoni tal-konvenut id-Direttur tar-Registru Pubbliku abbazi tal-**artikolu 73 tal-Kap 16** *stante* li hija nfondata fil-fatt u fid-dritt u tichad ukoll l-eccezzjonijiet l-ohra kollha ta' l-istess konvenut id-Direttur Registru Pubbliku in kwantu l-istess huma nkompatibbli mat-talbiet attrici, **tilqa' t-talbiet attrici** b'dan illi:-

1. Tiddikjara li l-imsemmija minuri Tamara m'hijiex wild naturali tal-attur izda ta' *"missier mhux maghruf"*;

2. Konsegwentement, tordna lid-Direttur tar-Registru Pubbliku jhassar minn fuq ic-certifikat tat-twelid tal-minuri msemmija li ggib in-numru 1063/2002, mill-kolonna li tirraprezenta isem u kunjom il-missier, il-kliem Ramadan Ahmed Rashed (Beit El Amel Egypt) u tordna kull modifika ohra *in vista* tal-ewwel talba u jekk jinhtieg, f'kull att iehor relattiv u sussegwenti u minflok fil-partikolaritajiet li jirreferu ghall-missier tal-istess tarbija jew minuri ghandhom jigu inseriti l-kliem *"missier mhux maghruf"* b'mod li l-attur ma jibqax jigi indikat bhala l-missier tal-istess minuri u minflok l-missier tal-istess minuri jigi ndikat bil-kliem *"missier mhux maghruf".*

Bl-ispejjez kollha kontra l-konvenuta Rita Gatt *proprio, stante* ma jidhirx mill-provi li l-partijiet l-ohra b'xi mod ikkontribwew ghan-necessita' ta' din l-azzjoni.

Moqrija.

< Sentenza Finali >

--------------------------------TMIEM--------------------------------